

やらんば！平戸
ひと(HITO) 響きあう 宝島 平戸

広報 ひらど

Hirado City Public Relations



度島の盆ごうれい
約15mあるのぼり旗を
一人で持ち上げる「逆起こし」

2009
September
9
平成21年

No.048

Contents

平戸の夏イベント絵巻	▶02	市民の声&読者プレゼントコーナー	▶20
平戸食彩フェスタ開催決定!	▶08	みんなの図書館	▶22
2009「平戸オランダ年」400周年記念事業	▶10	見つけた!平戸の元気④	▶23
イベントインフォメーション		消費生活相談室⑤	▶24
HIRADO X-change	▶11	北海道枝幸町とのいきいき交流事業	▶25
平戸特選素材③	▶12	まちのできごと	▶26
平戸の若きアスリート	▶14	Happy子育て応援隊	▶28
平戸遺産～殉教地・焼山～	▶16	平戸市からのお知らせ	▶30
生涯学習コーナー「字ひの達人」	▶17	情報ひろば	▶34
まちのひとびと	▶18	人口の動き・編集室からひとこと	▶36

市民の声&読者プレゼントコーナー	▶20
みんなの図書館	▶22
見つけた!平戸の元気④	▶23
消費生活相談室⑤	▶24
北海道枝幸町とのいきいき交流事業	▶25
まちのできごと	▶26
Happy子育て応援隊	▶28
平戸市からのお知らせ	▶30
情報ひろば	▶34
人口の動き・編集室からひとこと	▶36

Hirado City Public Relations



Hirado City Public Relations
2009.9.No.48
広報ひらど 平成21年9月号



大豆油インキを使用しています。

【編集・発行】平戸市総務課 〒859-5192 長崎県平戸市岩の上町1508番地3
TEL/0950-22-4111(代) FAX/0950-22-2419
URL http://www.city.hirado.nagasaki.jp E-mail kouhou@city.hirado.lg.jp
印刷/有限会社ケンホクプリント



教会コンサート



ほろ酔い気分で蔵シック

Nagasaki Music Festival 2009

ながさき音楽祭 2009

～音楽が流れる、街が微笑む～ in Hirado

9/19(土) 午後1時30分～

紐差教会

大山平一郎音楽監督と若手演奏家による「弦楽五重奏」

○出演

江島有希子(ヴァイオリン)
入野野秀美(ヴァイオリン)
大山平一郎(ヴィオラ)
金子鈴太郎(チェロ)
益田 正洋(ギター)



○演奏曲目

◎ハイドン/弦楽四重奏「皇帝」
◎ピアソラ/タンゴの歴史から「Cafe」「Night Club」
◎ポッケリーニ/ギター五重奏ニ長調 など

○入場料

500円(全席自由) ※小・中学生は無料

○お問い合わせ

文化遺産課(☎内線2633)

◎今月の表紙

8月15日、度島地区で行われたお盆の伝統行事「度島の盆ごうれい」からの一コマ。立願寺へ続く階段で、約15mあるのぼり旗を一人で持ち上げる「逆起こし」。力強いのぼりを持ち上げると、沿道のみなさんから大きな拍手と歓声が送られていました。その後階段は、太鼓やはやしなどの行列で一杯になりました。



◎人口の動き

■平戸市人口/37,007人(-12)
男性/17,352人(+8)
女性/19,655人(-20)
■世帯数 14,462戸(+16)
※()は、前月との比較
平成21年8月1日現在

みんなで止めよう温暖化
チーム・マイナス6%
平戸市役所も参加しています。

10/4(日) 午後2時～、午後7時～(2回公演)

森酒蔵場

音楽に酔い、お酒を楽しむ「蔵!シックコンサート」

○出演

川口由紀子(ピアノ)
坂井 洋子(ソプラノ)
小川 源(テノール)
前田純美加(ヴァイオリン)



○演奏曲目

◎日本歌曲/荒城の月、落葉松、初恋、里の秋
◎クラシックの名曲から/チャールダッシュ、ノクターンOp.9-2
◎オペラアリアから/乾杯の歌 など

○入場料

3,000円(お酒・おつまみ付)

○お問い合わせ

文化遺産課(☎内線2633)

Editorial

編集室からひとこと

各地区で毎年恒例のお盆の伝統行事が行われました。地区のみなさんが、子どもから大人まで衣装をまとい、華麗な踊りや力強い演技を披露していました。大人から子どもへ伝承されている伝統芸能を通して、地区の一体感を感じることができました。帰郷した人は、子どものころ演じた踊りに懐かしさを感じていたようでした。地区で伝承されている伝統芸能を今後も大切にしていきたいものです。㊦

平戸とオランダとの通商は、400年前の9月が起点になっています。そのことから9月は、記念イベントを多数予定しています。なかでも9月20日からの3日間は、平戸港交流広場を屋台広場と化して、「平戸食彩フェスタ」を開催しました。帰郷した人は、子どものころ演じた踊りに懐かしさを感じていたようでした。地区で伝承されている伝統料理を地元の料理人が振舞う催しです。ぜひ、おいしい料理を食べながら、記念すべき「平戸オランダ年」を一緒に祝いましょう。㊦



「田平権現太鼓」の披露、自慢の
のどを競う「瀬戸のカラオケ大会」
などが行われました。日が暮れる
と、地元の「西風舞人」「風神社中」
のみなさんをはじめ、松浦や江迎
から駆けつけた踊り子が、躍動感
あふれる踊りを披露しました。
クライマックスは、大輪の花火
と迫力満点の水中花火が平戸瀬戸
を彩り、約1万2000人が魅了
されました。



①田平にある熊野神社に伝わる田平権現太鼓を力強く、華麗なパチさばきで披露②お揃いの衣装を身にまとい、息の合った舞いを披露した「西風舞人」③ダンス・カーニバルの最後は、北松地区のメンバーで構成する「北松Z」が乱れ舞い、祭りは最高潮に！



祭

たびら夏祭りシーサイド花火大会

8月17日 田平港一帯



町が活気づき、華やかな賑わいを取り戻す8月。
ふるさとを思い帰郷した人との懐かしい再会や
思い出話に花が咲きました。
夜空に開く美しい花火を見に
懐かしい友達や家族と繰り出した夏祭り。
威勢の良い掛け声とともに
太鼓や鐘の音が響いてくるお盆の伝統行事。
今年はこれらの恒例イベントに加えて、
「平戸オランダ年」関連イベントも開催されました。
8月に各地で開催されたイベントを
ダイジェストで紹介します。



泳いでいるタイやヤズなどを
捕まえる「魚のつかみ取り大会」や
砂浜に差した棒を取り合う「ビー
チフラッグ」、地元で獲れた魚な
どが当たる「ビンゴゲーム大会」な
どが行われました。夕暮れになる
と斉藤ルミ子さんによる松田聖子
などの「ものまねショー」で会場は
大盛り上がり。そのまま花火大会
に突入し、約1300人が、華麗
な夜空を見上げました。



①体の半分ぐらいあるタイを一所懸命に捕まえました②松田聖子のものまねをしながら、会場を回る斉藤ルミ子さんを記念撮影③うつ伏せに寝転んだ状態から15m先にある棒を目指して一直線。最後はきわどい勝負になり、ダイビングする人も…



祭

大島村夏祭り花火大会

8月12日 大根坂漁港埋立地



①田助ハイヤ節をベースにした「風見」を披露した「風神社中」②生の演奏とはやしにのった踊りで盛り上げた「田助ハイヤ節保存会」③軽快なジャズダンスを披露した「大塚ヘルシーサークル」④13チームが参加した女性腕相撲大会。優勝は「ひらどせとA」チーム

祭

2009「平戸オランダ年」400周年記念事業
平戸南風夜風人まつり「夏の陣」
8月8日 平戸港交流広場

祭りの皮切りに踊りの饗宴と
題し、「西風舞人」「風神社中」「北
松Z」「大塚ヘルシーサークル」「田
助ハイヤ節保存会」が踊りを披露
しました。その後も恒例の女性腕
相撲大会や大福引大会、弁財天祭
「夜神楽奉納」などが行われ、午後
8時30分からは、3500発の花
火が打ち上げられ、約1万400
0人が夏の夜を楽しみました。



流儀



ジャンガラ

大島の盆踊り合同公開では、国選無形民俗文化財の「大島の須古踊り」、県指定の「大島のジャンガラ」、市指定の「大島の流儀」などが、市役所大島支所の広場に一堂に会し披露されました。

伝

盆踊り合同公開

8月15日 的山・東神浦・大根坂地区



▲伝承や後継者育成に尽力した人を大島村盆踊振興会が表彰しました。表彰者は次のとおりです。須古踊り 前田巖氏(東神浦)、西郷清志氏(東神浦)、ジャンガラ 白石吉成氏(大根坂)、流儀 岩井克二氏(大根坂)、川下孝幸氏(的山)



花杖



須古踊り



須古踊り



奴踊り

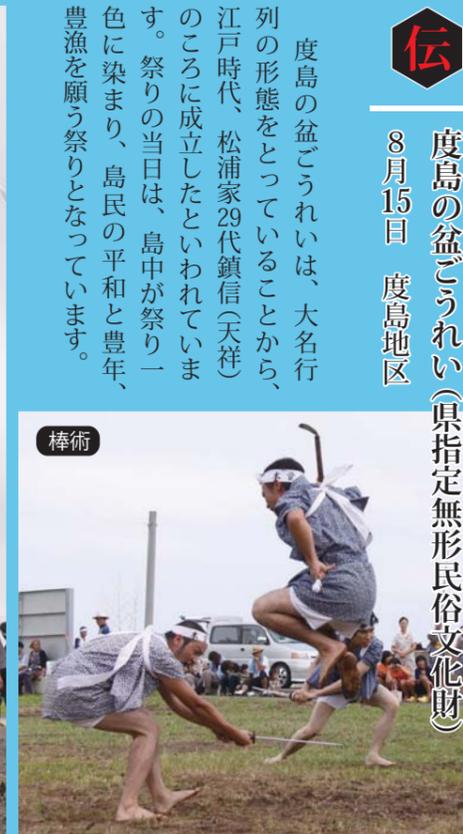


娘踊り

行列になり本村地区内の道を練り歩きながら、本村棧橋、立願寺などで、幟・須古踊り・奴踊り・娘踊り・棒術の演技を奉納していきま



幟



棒術

伝

度島の盆ごうれい(県指定無形民俗文化財)

8月15日 度島地区

度島の盆ごうれいは、大名行列の形態をとっていることから、江戸時代、松浦家29代鎮信(天祥)のころに成立したといわれています。祭りの当日は、島中が祭り一色に染まり、島民の平和と豊年、豊漁を願う祭りとなっています。



取材をした山中地区では、地区内にあるお寺や食堂、診療所、床屋さんなどの施設、今年初盆を迎える家などを回り、ジャンガラを奉納していきま

平戸のジャンガラは、市内9地区で行われる念仏踊りで、江戸時代初期にはすでに奉納されていたことがわかっていますが、起源は定かではありません。笛や太鼓、かねの音が響き渡る中、華やかに飾った花笠を頭にかぶった踊り手とはやし手が、腰に小太鼓を結びつけて、「ホナーゴ、ホーミデー」(穂長う、穂実出で)の声に合わせて華やかに踊り歩きます。

伝

平戸のジャンガラ(国指定無形民俗文化財)

8月16日 山中地区



伝

館浦須古踊り(市指定無形民俗文化財)

8月16日 館浦地区

須古踊りは、佐賀県の須古村(白石町)で行われていた芸能が、天正2年(1574年)の須古城の落城により落ちのびた侍によって伝わったとされています。館浦の須古踊りは、キリシタンの信仰を捨てさせるために始まったとされ、神仏へ奉納する意味合いが強いようです。神祭で使われる傘鉾や、中踊りに祝詞を唱える「アビヤコ」という子どもが加わっているのが特徴です。



挟箱



杖



槍

大名行列に扮した華やかな行列が館浦地区内の道を練り歩きながら、比賣神社や生月大魚籃観音像、法善寺などで、杖・挟箱・槍の演技と中踊りを奉納していきま



傘鉾



中踊り

創業130周年記念

親和銀行コレクション 「大航海時代の陶磁器展」

8月1日から31日までの1か月間、松浦史料博物館で、親和銀行コレクション「大航海時代の陶磁器展」が開催されました。

親和銀行は、明治12年(1879)、旧平戸藩主松浦詮により第九十九国立銀行として平戸市に創立されました。今年は創業130周年という記念の年に当たり、同行の所蔵品から厳選した陶磁器を特別に公開しました。江戸時代にヨーロッパの王侯・貴族のコレクション、調度品として輸出され、時を経て里帰りした古伊万里や平戸藩窯三川内焼など30点の作品が展示されました。



そめにしきはなごころからぼんもんはっかくめんとりちんこうつぽ
▲染錦花籠唐花文八角面取沈香壺
沈香壺とは蓋のある壺で、高さ25cmほどの中型のものから大きなものまでに用いられる名称。八角の面には花籠絵模様として春秋の季節の花を描き特色つけています。世界で3点しか確認されていない逸品中の逸品です。

デ・ハール掲示板
OPEN 9:00-17:00
TEL 22-4005

平戸オランダハウス「デ・ハール」(宮の町)では、11月までさまざまな楽しいイベントを開催中です。親子で遊びにきてください。参加を希望する人は、事前に予約が必要です。デ・ハールまで電話でお申し込みください。

■オランダゲーム展 無料 申込不要

オランダに伝わる伝統的な遊びやゲームを展示しています。11月末まで。



■クレヨン画教室

クレヨン画家の瀬崎正人先生と一緒にデ・ハールを飛び出し、崎方公園などで、クレヨンをぼかして絵を描く技法や風景画の書き方を学びました。

- 今後の開催 9月6日(日)、10月25日(日)
いずれも 午前9時～正午
- 受講料 大人1,000円
中学生以下500円



■トールペイント(木靴絵付け)教室

アトリエOrangeTimeの川前久美先生の指導を受けて、木靴の絵付け体験を実施しました。参加した子どもたちは、思い思いの図柄を木靴に描いていました。

- 今後の開催 9月19日(土)、10月31日(土)
いずれも午後1時30分～午後4時
- 受講料 大人2,000円、中学生以下1,000円



9月も「平戸オランダ年」関連イベントが盛りだくさん
イベント情報は次のページから、おいしい情報もあります。

平戸大航海アドベンチャー

8月1日、8日の両日、「平戸大航海アドベンチャー」と題したクルージングイベントが開催されました。1日に行われた「サンセットクルージング」では、的山大島へ上陸し昔ながらの町並みを散策した後、生月大橋の下を通り夕日を見にクルージング。当日は、雲が多い天候で水平線に沈む夕日は見ることはできませんでしたが、時折、雲の隙間から夕日が顔をのぞかせていました。

8日に行われた「デイクルージング」では、的山大島で町並み散策後、生月島へ渡り、活きのいいアジをさばくお刺身作りを体験。形はともあれ、自分自身でさばいた新鮮な刺身は、格別のものがありました。昼食後、再び海へ。平戸島沖に浮ぶ「ゴリラ岩」や「象岩」などの奇岩をクルージングしながら、見学しました。



▲風を切り、波しぶきを上げながら広い海を快走する高速船のクルージングは、気持ちのいいものでした。自然と顔も笑顔になります。



▲重要伝統的建造物群保存地区に選定されている神浦地区の町並みを散策。軒下の「持ち送り」と呼ばれる変わったデザインに、目を向けていました。



大航海時代の
海賊気分
平戸の海を
クルージングしながら
平戸の歴史や自然、
食の魅力堪能しました。



平戸の旬の食を満喫しよう！

厳しい夏の暑さも通り過ぎ、心地よい風が吹き始めたこの時期、平戸の自然豊かな環境で育った食材が旬を迎え、収穫を待ちわびています。そうした平戸産の食材が勢揃いし、さまざまな料理として提供されるイベント「平戸食彩フェスタ」が、平戸港交流広場で開催されます。

平戸牛やシイラ、玉ねぎ、アスパラガスなど、地元の食材を生かした料理を提供する屋台14店舗が、平戸港交流広場一帯に軒を連ねるほか、特産品やビールなどの飲み物の販売もします。

また、当日は、約400人が一度に食べられる特設テントを準備するほか、郷土芸能の披露や南風夜風人まつり秋の陣なども同時開催され、平戸港交流広場は、お祭りムード一色となります。

ビールやジュースを片手に、平戸産の美味しい料理で、思いっきりお腹を幸せにする絶好の機会です。たくさんの方の市民のみならずのご来場をお待ちしております。

お問い合わせ
2009「平戸オランダ年」400周年記念事業実行委員会事務局
(企画課内) ☎内線2333

※料理写真はイメージです

来場者先着400食無料サービス 午前10時30分整理券配布 午前11時 料理配布

		
9/20 平戸アワビ	9/21 平戸シイラのちゃんちゃん焼	9/22 平戸牛ステーキ

interview



平戸観光協会理事 磯かつ店主 宮國 和彦(33歳) Miyakuni Kazuhiko

「平戸食彩フェスタ」は、平戸産の食材を使い地元の料理人が、嗜好を凝らしてもてなす催しです。今まで、2009「平戸オランダ年」400周年記念事業実行委員会を中心に、観光協会や商工会議所、料飲業組合など関係者が集まり、地元の食で地域を盛り上げるために、このイベントが企画されています。

当店としては、平戸牛と平戸産の玉ねぎや米で作った「平戸和牛丼」を出品しますが、どの店も平戸産品を活かした料理や地域の伝統食など、こだわった料理を出していますので、ぜひ味わってみたいと思います。

この3日間は、平戸交流広場が一大屋台市場と化します。ビールが日本で最初に伝わった平戸で、オランダとの貿易が行われていた平戸港を眺めながら、おいしい料理を満喫しませんか。

交流広場が屋台市場に変わる

information

「平戸南風夜風人まつり-秋の陣-」も開催します!

平戸の伝統芸能である「田助ハイヤ節」の披露と、県内外の約40の踊りチームが参加して、地域の伝統文化を活かした踊りから、地域をアピールする踊りまで、さまざまな踊りが披露されます。「平戸食彩フェスタ」とあわせて、元気あふれるみなさんの踊りを、ぜひ見に来てください。

●日程 前夜祭 9月20日(日) 午後6時～午後8時
本祭 9月21日(祝・月) 午前11時～午後8時30分

●会場 平戸港交流広場特設会場



▲最後の総踊りで会場は熱気に包まれる



2009 IRADO HOLLAND YEAR

Hirado Food Festival

平戸食彩フェスタ 開催決定!

9月20日(日) 21日(祝・月) 22日(祝・火)

平戸港交流広場 (海望スタジアム)
午前10時～午後5時
※オーダーストップ 午後4時

●駐車場
市役所駐車場、文化センター駐車場、亀岡グラウンド、レストハウス駐車場ほか計10か所確保
※各駐車場から会場までは、シャトルバスを運行します。

※料理写真はイメージです

<p>平戸秘 DONぶり 対決</p> <p>出品予定料理</p> <ul style="list-style-type: none"> ■つよし海鮮(秘)丼 (津吉青年商工会) ■平戸和牛丼 (磯かつ) ■平戸鯛茶漬け丼 (大島村漁協 女性加工部) 	<p>平戸流美ピンバ丼 (マンナムの会)</p> <p>平戸産のしいたけや平戸牛などを使った、ちょっと甘辛の平戸流ピンバ丼</p>	<p>平戸華麗 対決</p> <p>出品予定料理</p> <ul style="list-style-type: none"> ■平戸和牛華麗 (やなぎや食堂) ■平戸男気華麗 (居酒屋 貴苑) ■平戸鯨(ホエル)華麗 (生月勇魚倶楽部 わかば会) 	<p>平戸華麗</p> <p>■平戸ピリ辛華麗クリームきのご添え(レストランファミリー)</p> <p>平戸産しいたけと玉ねぎをたっぷり使い、じっくり煮込んだカレー</p>
<p>オランダ屋台</p> <p>■平戸和牛オランダじゃがパイ (紺や亭)</p> <p>平戸牛と平戸産じゃがいもで作るオランダ風じゃがパイ。1日限定200食販売</p>	<p>オランダ屋台</p> <p>出品予定料理</p> <ul style="list-style-type: none"> ■平戸オランダスティック (チームリーフデ号) 	<p>平戸飛びフライ</p> <p>■平戸すり身天 (平戸青年連合会)</p> <p>新鮮な魚をすり身にし、平戸産イカ、タコ、玉ねぎを入れた串揚げ</p>	<p>平戸飛びフライ</p> <p>出品予定料理</p> <ul style="list-style-type: none"> ■シイラFlyバーガー (館浦漁協) ■いきつき 鯨竜田揚げ (生月勇魚倶楽部 居酒屋ふくべ) ■平戸アスパラ肉MAKI (ひらど新鮮市場)

HIRADO -change

平戸と世界をつなぐコーナー

「9月20日は、平戸とオランダの通商400年の記念日です!」

やっと2009年の9月がやって来ました!今からちょうど400年前の9月20日に、オランダ人が徳川家康から朱印状(貿易の許可)を得て、平戸にオランダ商館が設置されました。「平戸からはじまった日蘭通商400年」、「平戸オランダ年」のメインは今月です!

実は、私がオランダで国際交流員の仕事を申し込んだ時、平戸のことはほとんど知りませんでした。来る前に歴史をちょっと勉強しましたが、実際に平戸に来てから色々な話を聞いて、平戸の歴史に本当に感動しました。日本とオランダの関係のなかでも、平戸はとても大切な場所だと解ったからです。

そして、平戸に来てしばらくは、平戸市街地だけにそういう歴史があると思っていました。しかし、実は川内町にも商館倉庫があったこと、横島に商館牧場や綱づくり作業場があったこと、オランダ人の捕鯨技術は生月の捕鯨業に影響を与えた可能性があるということなど、いろいろな話を聞いて、平戸市全体に、自慢できるような歴史がたくさんあることに気がつきました。

外国にはない「まちづくり」「町おこし」という運動が日本にあります。たまにキャベツマラソンやわさび祭など、オランダ人の目から見るとちょっと不思議だなと思うものがあります。「この町は本当にキャベツで有名なのかな?」と聞いてしまいます。

平戸の場合は、他にはない全国に誇れる大切な歴史があり、これは本当に素晴らしいことだと思います。

今月は、オランダの芸術家10名による「12xおらんだ芸術祭」や地元の食材を活かした「食彩フェスタ」や「記念トーク」、「平戸南風夜風人まつり・秋の陣」などたくさんのイベントがあり、オランダ大使、オランダ総領事を始め市外からたくさんの方が平戸にやって来ます。

日蘭通商400年という記念すべき歴史を祝うとともに、これから将来に向かって平戸にとって大事なものを再度認識し、市外に向けて発信するよい機会となります。市民のみならず全員で今から平戸を日本全国、さらには、オランダやイギリスなどの外国にも、もっと広く知られるように頑張りましょう!

今月のイベントを楽しみにしています。ぜひ一緒に参加しましょう!



▲2009「平戸オランダ年」オープニングでオランダ総領事に花束を渡す園児

日本オランダ年記念トーク&トークin平戸 ～平戸からはじまった日蘭通商400年～

Japanese - Dutch Trade Relations - 400th anniversary symposium in Hirado



▲復元中のオランダ商館倉庫の完成予想図

日蘭通商400年を記念して、長崎県と共催で平戸とオランダの交流の歴史をテーマにトークショーを開催いたします。オランダ王国大使やオランダ総領事も参加しますので、多数のみなさんの参加をお願いします。

- とき 9月20日(日)午後1時30分～午後4時30分
- ところ 平戸文化センター大ホール
- 演題 「平戸からはじまる日蘭通商と蘭学」
- 出演 長崎純心大学教授 宮坂 正英氏
シーボルトハウス館長 ハンス・カイパーズ氏
- 入場料 無料

2009「平戸オランダ年」400周年記念事業イベントインフォメーション



No.1 オランダ商館復元展示物の一部公開

入場無料

復元を進めている平戸オランダ商館1639年築造倉庫の完成後の展示用として収集している展示資料の一部を公開します。

- 場所および時間 平戸オランダハウス「デ・ハール」・午前9時～午後5時
- 期間 9月1日(火)～10月31日(土)



インク壺(ピューター製)



徳川家康朱印状(複製)

No.2



地球儀

平戸オランダ年400周年記念企画展「松浦家とオランダ」

松浦史料博物館が所有するオランダ関連の資料を展示します。平戸とオランダとの交流の歴史を感じることでできる企画展示です。

- 場所および時間 松浦史料博物館・午前8時～午後5時30分
- 期間 9月5日(土)～11月8日(日)
- 入館料 大人500円・高校生300円・小中学生200円・小学生未満無料

No.3

12xおらんだ・アートフェスティバル

世界各地で活躍する10人の芸術家が、オランダからやって来て、平戸を舞台にさまざまなパフォーマンスを繰り広げます。

- 9月22日(祝・火) 午後3時開演 平戸文化センター
- 9月23日(祝・水) 午後3時開演 田平町民センター

入場無料

- 第1部 リコーダー、フルート、リュート、ピアノのソロ演奏
ヒップホップとモダンダンスのソロ・パフォーマンス
- 第2部 10人の芸術家による12xおらんだ・アートフェスティバル用の特別作品「風の水平線」などの演奏披露

12XHollandnd Art Festival



No.4



ひらどソーデーウォーク 2009 Vol.3

参加者募集

さわやかな秋風が香る平戸路を、ゆったりと歩いてみませんか。

- 9月26日(土) 平戸北部地区コース
スタート&ゴール 平戸文化センター▲5・10・15・20Km

- 9月27日(日) 田平町・平戸北部地区コース
スタート&ゴール 平戸文化センター▲5・10・20・30Km

- 参加費 大人1,500円(当日2,000円)、高校生800円(当日1,000円)
※中学生以下無料です。

- 申込み 参加申込書に必要事項を記入の上、生涯学習課、教育委員会各分室、各公民館に参加費を直接お持ちになるか、最寄りの郵便局で振り込んでください。
- お問い合わせ 生涯学習課スポーツ振興班 ☎内線2625

募集! 「描かんば平戸!」スケッチ展作品募集

12月に、平戸の風景またはイベントを描いたスケッチ展を開催します。現在、展示する作品について募集していますので、ぜひご応募ください。

- 賞金 ◎一般高校生の部 金賞1名 賞状・副賞 10万円
◎小・中学生の部 金賞1名 賞状・副賞図書券(1万円相当)
※このほか、各部とも銀賞、銅賞、入選があります。

- 応募期間 10月31日(土)まで
- 応募・お問い合わせ先 平戸市美術振興会事務局 ☎23-3904



アカウニ

磯の香りと独特の甘味が
口の中いっぱい広がる高級食材



◎旬の時期



◎アカウニは、かつて市場に出回ることが少ないことから、産地以外では幻のウニと呼ばれていた。産卵期前が最も美味しい旬。タンパク質が多く、脂肪は青魚の約6割程度と少なめ。さらに鉄分・カリウムなどのミネラルやビタミンA・B・E群も多く含まれている。



豊かな平戸の海が育んだ
濃厚な甘さの海の宝石

【アカウニ丼】

ウニは棘皮動物と言ってナマコやヒトデと同じ仲間になります。平戸で獲れるウニは、ムラサキウニ・パフンウニ・アカウニの3種類あります。

私たちが、食べているウニの身は、卵巣が精巣の部位になり、産卵期直前が最もおいしく、栄養が豊富なのもこのためと言えます。

その中でも肉厚で独特の濃厚な甘味に特徴があるアカウニは、西日本市場では最高級品として扱われています。他のウニと比べてやや深いところに生息していますが、素潜り漁で漁獲できます。口に入れた瞬間にとろけ、磯の香りと何とも言えない独特の甘味が広がるのが、おいしさの特徴です。

平戸産のアカウニは、市場でも高い評価を受けていますが、平戸市の年間総漁獲量は、平成19年で約2トン(むき身)と貴重な産品と言えます。

今回取材させていただいたのは、大久保町で素潜り漁などを行っている、平戸市漁協平戸事業所潜水組合長の吉田芳一さん。「漁の時期になると、平戸瀬戸で1日5時間くらい操業します。ウエットスーツを着て素潜りで潜水し、岩場に生息するアカウニを捕獲します。平戸のウニは良質の海藻を餌にしているので非常に甘味があり、全国に誇れるブランド品だと思います。」と吉田さん。

また、「昔に比べると環境変化のためか、獲れるウニの量が減ってきました。貴重な海の恵みを守っていくための取り組みを考えていかなければなりません。」と最後に語ってくれました。



平戸市漁協
平戸事業所
潜水組合組合長
吉田 芳一さん
Yoshida Yoshikazu
◎大久保町(50)

地域の素潜り漁業者代表としてアワビやアカウニの放流や資源管理に取り組んでいる。

チャレンジお手軽レシピ

アカウニとヒラメの和え物



濃厚な甘さのアカウニと、淡白で身がしっかりしたヒラメの刺身を贅沢に和え物に

◎材 料

アカウニ(塩ウニ)10g、ヒラメ刺身20g、大葉適量

◎作り方

①アカウニと小さく刻んだヒラメの刺身を和える。②刻んだ大葉をまぶして、器に盛る。③塩ウニの場合は、そのまま、生ウニの場合は、醤油を適量かけて食べる。

※ウニの身は濃厚な味なので、ヒラメやタイなどの白身魚との相性が良い。また、アオリイカと和えて食べるのもおすすめ



▲写真上：平戸瀬戸の激しい流れの中、海に潜り岩場に生息するアカウニを獲る吉田さん。▶写真右：ウニの身を取り出す作業は、殻を半分に割り、丁寧に粒をつぶさないように、慎重に時間をかけて行う。▼写真下：大久保町の田助漁港幸の浦地区、ウニ漁やアゴ漁などが盛んで、65世帯が漁を営んでいる。



Interview

平戸が誇る貴重な海の宝物

平戸産のアカウニは、良好な海環境で育ち、豊富な餌を食べているため、そのおいしさには定評があります。

市外のお客様からは、「北海道のウニに比べると(ひと粒の)身は小さいけれど、粒がしっかりとっていて、磯の香りと甘味が格別です」と言われます。

平戸で一般的に家庭で食べられているのは、瓶詰めされたムラサキウニの塩ウニが主流です。生のウニは2、3日しか日持ちがしないため、本当に貴重な食材と言えます。

ヒラメやウチワエビが、既にブランドとして定着している平戸ですが、アカウニも誇りある貴重な海の宝物だと思っています。

豊鯨
寿司職人
尾崎 豊和さん
Ozaki Toyokazu
◎新町(34)



高校を卒業後に、「豊鯨」に入店し、大将である父から、板前の修行を受ける。平戸産の新鮮な魚介類を活かした鯨づくりを行っている。

平戸の若きアスリート

2009年夏
全国、九州大会に出場した
本市の中学生アスリート

7月25日～29日の間、県内各地で開催された「長崎県中学校総合体育大会」の各種競技と6月21日に長崎市で開催された「長崎県中学生空手道選手権大会」で上位入賞を果たした本市の中学生アスリートが、全国、九州大会に出場しました。

ここでは、8月5日～9日の九州大会と8月22日～23日の全国大会の結果、8月7日に本市の市営相撲場を会場として開催された「第37回九州中学校相撲競技大会」の様子をお伝えします。



1 国旗掲揚やプラカード持ちなど大会運営に地元中学生も活躍
2 開会式の入場行進を待つ出場選手。中学生でも100kgを超える選手が多数いました
3 出場選手を代表して中野中学校の木山玲次選手が選手宣誓
4 団体戦予選リーグの対鶴谷中学校戦。先鋒の福田康太郎選手が、土俵際であまく体をひねって渾身の左上投げで勝利へ貢献しました
5 個人戦に出場した中部中学校の木山哲朗選手。真正面からぶつかりました
6 熱戦に応援にも自然と熱が入ります



第37回九州中学校相撲競技大会

約60kgの小兵が90～100kgの大型選手に堂々とぶつかり合った

▼中野中が団体戦に出場
予選リーグの初戦は、熊本県大会2位の「宇土市立鶴城中学校」と対戦しました。中野中の平均体重61・3kgに対し、相手は84・3kgと23kgも大柄。苦戦が予想されますが、いよいよ試合開始。初戦に挑みます。

先鋒の福田君、真正面からぶつかっていきませんが、跳ね返され押し出されて敗れます。次いで中堅の木山君、いい立会いから相手を土俵際まで追い詰めますが、回り込まれて寄り切られます。大将の永田君、一矢を報いたいところですが、28kgの体重差の相手にぶつかり負けて押し出されました。初戦は0対3でした。

続いて2試合目、相手は大分県大会1位の「佐伯市立鶴谷中学校」。先鋒の福田君、土俵際まで寄られますが、うまく体をひねっての渾身の左上投げが決まりまず勝利。続いて中堅戦、相手は103kgの大型選手、55kgの木山君との体重差は48kg。体重約2倍の相手に挑みます。立会いから相手の懐に潜り込み、好機をうかがいますが、体格差を利用して相手は吊りにきま

す。そこを柔らかい体の動きで何度となく凌ぎました。相手がたまらず、大きく投げにきたところを利用して体を預けての押し。自分が投げられるより先に相手の足が土俵を割り勝利。続く大将戦は敗れましたが、2対1で勝利を収めました。

予選リーグ最後の試合は、福岡県大会2位の「広川町立広川中学校」。大将の永田君が右上投げで勝ちましたが、1対2で破れ、予選リーグ1勝2敗で惜しくも決勝トーナメントには進めませんでした。団体決勝は、鹿児島県同士の「瀬戸内町立篠川中学校」と「奄美市立赤木中学校」との対戦。2対1で「瀬戸内町立篠川中学校」が優勝しました。

▼個人戦に木山君(中野中)と市山君(中部中)が出場
予選リーグで、木山君が2試合、市山君が3試合戦いました。木山君は、低い立会いから善戦しますが2連敗。市山君は、個人戦からというところもあり、会場の雰囲気にもまれたようで、立会いから腰が高く3戦とも寄り切りで敗



メンバー紹介(敬称略)	空手道団体(男子) 生月中 濱崎宏樹(2) 豊増祐太(2) 豊屋光平(3) 神田大樹(2) 豊増一騎(3)	空手道団体(女子) 生月中 末永望美(3) 川淵 茜(3) 坂井友美(3) 瀨田亜由美(3) 内山奈緒(2)		
	相撲個人 中部中 市山哲朗(1)	柔道個人 田平中 針尾紗英(2)	柔道個人 平戸中 白石一成(2)	剣道個人 生月中 田中夏美(3)

※()は学年
※このほか、強化合宿中で欠席した碓井さくらさん(平戸中2年)が、陸上競技共通1500mに出場しました。

■九州大会結果		■全国大会結果	
『団体』	【相撲(男子)】 中野中 予選敗退	『個人』	【相撲】 木山 玲次 予選敗退
	【空手道(女子)組手】 生月中 2回戦敗退		※空手道団体組手の生月中学校(男子)は、8月28日から30日までの間、北九州市で開催された「第17回全国中学生空手道選手権大会」に出場しました。広報紙印刷の関係上、結果を掲載できませんでした。ご了承ください。
『個人』	【陸上】 共通1500m 碓井さくら 10位 (4分50秒98)		
	【柔道】 90kg超級 白石 一成 1回戦敗退 52kg級 針尾 紗英 1回戦敗退		
	【相撲】 木山 玲次 予選敗退 市山 哲朗 予選敗退		
	【剣道】 田中 夏美 2回戦敗退		

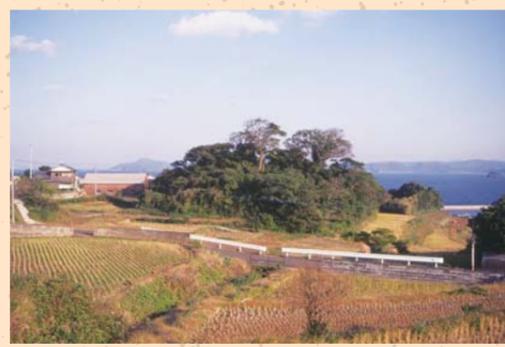
平戸 遺産

市指定史跡

殉教地・焼山

Vol.45

戦国時代、生月島中部の堺目は、籠手田安経の領地でした。安経は、天文22年(1553)ごろキリシタンに入信し、永禄元年(1558)ごろ自分の領地の住民を一齐に改宗しました。



▲焼山
現在は木々に覆われた丘になっていて、中に堺目の信徒が行事を行うお堂が建っています。

「この(生月)島には、多数のキリシタンを擁する集落(堺目)があり、(山田)教会までの道のりが遠く、また難儀であるため、彼らは望むときに教会に来ることができないので、私は彼らがデウスに仕え、子供たちをドチリナ(学習)のために毎日通わせることができるように、彼らに教会を建てさせることにした」



▲焼山御堂
昭和58年(1983)に堺目の上中下3組が共同で焼山に建てたお堂

この時に教会が建てられた場所が、堺目の焼山付近ではないかと推測されています。天正15年(1587)豊臣秀吉が伴天連追放令を出したときには、日本中の宣教師が生月島に集結しました。その時には堺目の教会に神学校(セミナリヨ)が臨時に置かれました。



▲堺目「おしかえ」行事
年数回、数軒の家で構成されるコンパニヤ(小組)ごとに集まり、お札を引く行事です。

『田舎廻』には、「一部の東に里人焼山と申候処有之候、切支丹二志し候者共を穴を掘り切込、其上に火を付御焼捨被成候由」とあり、ここでキリシタンの死体を焼いたという伝承が紹介されています。

その後焼山は、堺目のかくれキリシタン信者によって、聖地として大切に守られてきました。昭和58年(1983)には、堺目の上・中・下の3地区が共同で焼山にお堂を建て、それ以後ここで行事が行われるようになりました。

昨年の夏、文化遺産課が焼山の森で確認発掘調査を行い、キリシタン時代の墓と思われる長方形の石囲いが確認され、教会に付属して墓地が設けられた可能性が明らかになっています。

文化財DATA

- 名称 殉教地・焼山
- 種別 市指定史跡
- 指定年月日 昭和46年3月29日
- 所在地 生月町里免2672番地1、2

ひらどで関じらるるで遊ぶらるる

脇のもんが誘ってやらにや、なかなか出てこんと

Interview

山浦 福義

生涯学習ボランティア

「来れば見もする会いもする」
笑って動いて元気に楽しもう！



学んでみよう そこには新しいあなたとまちキラリ



生月町中央公民館の講堂で、水兵服のみなさんに手旗信号を教えている人がいます。山浦福義さんです。

山浦さんは、17歳で海軍に入隊し、音に頼らず会話ができる手旗信号を覚えました。75歳になって、高齢者の集まる「お達者クラブ」で、講義の合間の気分転換に、手旗信号はどうだろうかとふと思いついたのが再開したきっかけとか。平成13年から「手旗信号クラブ」の指導を行い、町内の施設などで披露しています。

体への負担を考えて、やさしい動きの踊りにしたことが、踊った人は肩こりなどに効き、見ている人は楽



生涯学習実践人
山浦 福義さん
◎生月町支部 (83)

県身体障がい者相談員平戸地区、剣道や勇躍しました。趣味は、パソコンでひ孫のやり取りをします。

しいと人気になりました。

振り付けを考えたり、パソコンを使って歌詞と手旗番号を記入した譜面を作ったりと頭を使い、教えるときに一緒に体を動かすので、山浦さん自身も元気です。70歳を過ぎて、孫から教わったパソコンが活動に大いに役立っています。

今、気になっているのは、家に閉じこもりがちなの世代の人。「脇のもんが声をかけて一緒に笑えるように誘い出さなきゃ」と頼もしく笑顔で語ってくれました。



- 勤務先
大島村クリーンセンター
- ニックネーム
まーくん
- 性格は？
まじめで、何でも一生懸命
- 趣味・特技
釣り、ソフトボール

柴山さんは、大島村クリーンセンターに勤務して1年半になります。センターでは、大島のみなさんが出したごみを収集し、焼却処理を行う業務を担当しています。また、柴山さんは、大島青年団の副団長でもあり、夏祭りやふるさとまつり、クリスマスのサンタ宅急便など、地域活性化活動にも積極的に参加。「青年団に入って仲間が増えた。青年団の仲間と大島を盛り上げていきたい」と力強く話してくれました。

しばやま まさかず
柴山 雅和さん (27歳・大島村大根坂)
「青年団活動を通して大島を盛り上げていきたい」

☆☆☆ Happy Birthday ☆☆☆
★お誕生日おめでとう!★ 9月生まれ



2歳おめでとう!
いいお兄ちゃんになってねッ
たむら たくお
田村 拓夢くん
(H19.9.12生)
～洋一さん・綾子さんの長男～
《田平町山内免》



お姉ちゃんたちに鍛えられて、よくおしゃべりするようになりました
はりお もえか
針尾 萌香ちゃん
(H19.9.28生)
～務さん・幸代さんの三女～
《堤町》



これからもお姉ちゃんと仲良くな
ながた はるき
永田 陽樹くん
(H19.9.30生)
～聡志さん・彩さんの長男～
《木引町》

募集しています

大募集! 「まちのひとびと」へあなたも投稿しませんか?

「平戸のわっかもん」平戸のまちで働く「わっかもん」を紹介し、自薦他薦は問いません。掲載を希望する人は下記までご連絡ください。

「クラブ紹介」スポーツ団体や芸能団体など、平戸のまちで活躍するさまざまな団体を紹介します。私たちの活動を紹介して欲しい、など掲載を希望する団体は下記までご連絡ください。

「Happy Birthday」発行月にお誕生日を迎える3歳までのお子さんを募集します。掲載は先着3人まで。申込み期限は発行前月の15日です。掲載のご予約は、お気軽に、お早めに。
○応募方法 写真にお子さんの名前(ふりがな)・生年月日・住所・電話番号・お子さんへのメッセージ・ご両親の名前を添えて郵送またはEメールにてご投稿ください。※写真は返却しません。ご投稿いただいた作品は必ずしも掲載するとは限りませんのでご了承ください。

あて先 〒859-5192 平戸市岩の上町1508番地3 総務課秘書広報班 E-Mail kouhou@city.hirado.lg.jp

Town's People **CLOSE UP!**
まちのひとびと
Club Introduction

クラブ紹介

「紐差相撲クラブ」

「仲間との協調を大事に、みんなで和気あいあいと相撲を楽しめるクラブです」



紐差相撲クラブは、紐差小学校児童を対象に創部して25年を超えているクラブです。ここ近年は、部員確保も難しくなっている中、全国大会や九州大会にも出場して活躍しています。8月2日には、両国国技館で行われた「第25回わんぱく相撲全国大会」で、松園大成くん(5年)が3回戦進出、原田晋平くん(4年)がベスト16になるなど、全国の実力者を相手に健闘を見せています。この2人と大和田野広拓くん(4年)と坂口雄貴くん(3年)は、9月13日に鹿児島県で開催される「第22回全日本小学生相撲優勝大会九州予選会」および「第15回全九州わんぱく相撲大会」に出場します。また、三輪あかねさん(4年)も8月30日に大分県で開催される「第7回全九州女子相撲選手権大会」に出場します。現在、それぞれの九州大会での上位入賞を目指し練習を頑張っています。



活動DATA

活動日/毎週月・水・金曜日
午後5時30分～午後7時
活動会場/紐差小学校相撲場
水曜日は中野中学校相撲場
対象者/紐差小学校児童
連絡先/坂尾 ☎090-2089-6848
部員数/男子10人、女子3人
参加費/3,000円(年額)
代表/坂尾 廣毅さん(紐差町)

「野子バレーボールクラブ」

「みんなで協力して、今年の目標だった県大会出場を達成しました」



野子バレーボールクラブは、野子小学校の3年生から6年生までで構成するチームで、月曜日から土曜日まで、体力づくりと基礎練習を中心に野子小学校体育館で練習しています。保護者や志々伎のママさんバレーボールクラブがよく指導に来てくれるなど、保護者や地域のみなさんが一生懸命になって応援してくれています。失敗した人を責めず、お互いがカバーしようとするチームワークのいいチームです。今年、目標に掲げていた県大会出場を達成。8月22日に開催された「第32回長崎県小学生バレーボール大会」に出場することができました。結果は初戦敗退でしたが、主将の廣瀬さんは、「みんなで協力してできることがバレーボールの魅力です」と話してくれました。



活動DATA

活動日/月～金曜日 午後4時30分～午後6時30分
土曜日 午前9時～正午
活動会場/野子小学校体育館
対象者/野子小学校児童
連絡先/代表 ☎29-1200
部員数/女子16人
参加費/1,000円(月額)
代表/廣瀬 将和さん(野子町)

市民の声 Citizens' Voices

このコーナーは、広報ひらどの読者のみなさんからの声を伝えるページです。広報ひらどへの感想、平戸市への思い、身近な出来事など、たくさんの声をお寄せください。



▲たむら夏祭りに運航した「ナイトクルージング」の船上から見る打ち上げ花火

今回の応募総数は、**13**通でした。

8月1日、平戸文化センターにサーカスがやって来た！

お父さんとお兄ちゃんたちと見に行きました。くまさんがボールに乗って走ったりして、とてもすごいと思いました。また、サーカスを見に行きたいです。

(ドラえもん 9歳男性)

9月にサッカーで県大会に行きます。毎日、暑い中の練習は、きつい時もあるけど、県大会にいけると思うと、練習に行くのも楽しみに変わります。

県大会まであと少し、県大会で必ず一勝し、そしてまた勝ち進めるように、みんなと力を合わせてがんばりたいと思います。

(パトリック 11歳男性)

平戸には、ずっと住んでいます。「広報ひらど」は、正直目を通すことはありませんでした。結婚して妻の影響もあり見るようになりましたが、とても読みやすいと思います。

もうすぐ子どもが産まれるので、平戸市が子育てしやすい環境になってくれることを願っています。

(ひげくん 27歳男性)

私たちは、田平町で地元の活性化のために、バンド演奏活動を行っています。

昨今、若者の地元離れが進み、活気が不足しているこの平戸市を、少しでも活性化できればと、9月27日(日)午後6時から平戸文化センターリハーサル室で、「ライブ演奏」を開催します。

今までは、「たむら春まつり」や「たむら公園キラキラフェスタ」で演奏活動を行って来ました。今回は、ぜひ平戸地区でも活動としたい企画しました。8組で約20名が出演します。ジャンルもバラバラで素人演奏ですが、入場無料ですので、地域活性化のために、ぜひ遊びに来てください。

(しんぼさん 34歳男性)

やっと、待ちに待った、梅雨明けが発表されましたね。本当、今年の梅雨は長かったです。各地で大雨による被害が相継ぎ、大変な事になりましたね。

(大ふへん者 46歳男性)

私は視覚障害者です。この「広報ひらど」を毎月音声訳して、私たち視覚障害者に届けてくださっている音声ボランティア「まきの実」のみなさんと8月2日にお会いする事ができ

ました。平戸もアゴ漁期みたいな北東の風ばかり吹いて、8月なのに肌寒い位です。やはり雨もほどほど、暑さもほどほどに欲しいものですね。

(匿名希望)

私は視覚障害者です。この「広報ひらど」を毎月音声訳して、私たち視覚障害者に届けてくださっている音声ボランティア「まきの実」のみなさんと8月2日にお会いする事ができ

PRESENTS

読者プレゼントコーナー

洋風キッチン・居酒屋 レ・カトルセゾン
「平戸和牛ホホ肉の煮込み
バターライス添え&タコサラダ」の
お食事券を5名様にプレゼント！

木引田町の吉沢ビルの1階にある「レ・カトルセゾン」は、家族連れやグループでアットホームに楽しむことが人気の洋風料理店です。近海で獲れた新鮮なアジなどの刺身のカルパッチョ、平戸しいたけ入りのピザやスパゲッティをはじめ、メニューもいろいろです。現在、平戸観光協会で行っている「平戸和牛フェア」のメニューの「平戸和牛ホホ肉の煮込みバターライス添え」が好評を得ています。牛一頭から、少ししか取れない貴重なホホ肉を、トマトと赤ワインでじっくり煮込こみ、とろけるような柔らかさと深みある味わいが絶妙です。今回は、このメニューと「タコサラダ」をセットにして、5名様にプレゼントします。

◎商品についてのお問い合わせ

洋風キッチン・居酒屋 レ・カトルセゾン
〒859-5113 平戸市木引田町450番地
TEL 23-8625

※プレゼントは、事業所から提供をいただいています。

◎あて先

〒859-5192 平戸市岩の上町1508番地3
総務課秘書広報班
「市民の声&読者プレゼントコーナー」係
▼FAX 22-2419

▼E-Mail kouhou@city.hirado.lg.jp

※市ホームページからも投稿することができます。

※個人情報の取り扱いについては、「平戸市個人情報保護条例」に基づき適正に行います。なお、プレゼント発送のために個人情報を商品取り扱い事業者に提供しますのであらかじめご了承ください。



平戸牛のホホ肉をじっくりと煮込んだ深みのある味わい

市民のみなさんからの おたよりお待ちしております。

郵便、FAX、E-Mailで、氏名(ふりがな)、年齢、性別、住所、電話番号、ペンネームまたはイニシャルを記入の上、広報ひらどを読んだ感想や取り上げてほしい話題や記事、平戸市への思い、あなたの身近な出来事などを書いてご応募ください。お便りをくださった人の中から抽選で5名様に上記商品をプレゼント。応募締切は9月25日(金)当日消印有効です。当選の発表は、商品の発送をもって代えさせていただきます。

きました。なかなかお礼を言う機会がなくて、心苦しかったのですが本当に嬉しかったです。皆さんとても若々しくてキラキラと輝いていました。これからもどうぞよろしくお願います。感謝の意を込めて、お礼申し上げます。

(ワエルまま 62歳女性)

広報ひらど8月号8ページに載っていた、秋の大型連休中の「食の祭典」開催記事を読みました。交流広場を屋台村にするなんて想像しただけでワクワクします。私の知らない、平戸の食材を使った、今までに食べたことのないようなメニューの登場を楽しみにしています。

(ビールのない人生なんて 65歳女性)

おじいさんと住んでいます。オムツのゴミがいっぱい出て、ゴミ袋代がたくさんかかります。オムツだけを普通の透明ビニールで、ゴミステーションに出せるようになればいいなと思います。

(匿名希望)

広報ひらどの表紙にはいつも「ひと(HITTO)響きあう宝島 平戸」と載っています。町の将来像だそうです。この中で私は、「響きあう」という言葉に注目しています。

平戸、生月、田平、大島と4つに分かれていた地域が、市町村合併により新しいひとつの町としてまとまっていると思います。

合併してもうすぐ4年。市外との交流も必要ですが、私は、市の中の地域間交流が大切だと思っています。交流によって今まで知らなかった地域を知り、つながりができ、刺激を受け、それが、平戸市全体力につながっていくのではないのでしょうか。

(T・T 45歳男性)

今年の夏は、エルニーニョ現象の影響で、平戸の日照時間の少なさは記録的だと新聞で知りました。雨はもういらなそうと思ってるのに、恒例のじゃんがらの鐘の音が、聞こえる時期となりました。

ところが、じゃんがら奉納のたたん晴れが続く、これも逆じゃんがらのおかげでしょうか。踊りの中に中学2年生になる甥がいて、成長した姿をたのしく眺めました。

伝統行事とはいいいながら、暑い中、あの衣装で踊られたみなさん、お世話役のみなさん、お疲れ様でした。

(隊長より 51歳女性)

※このほか、3通のお便りがありました。



▲すばらしい景観が特徴の国登録文化財および県景観資産登録の武家屋敷と庭



▲庭のライトアップと演奏の幻想的な雰囲気にした「お月見コンサート」



▲猫興館高校の生徒たちの清掃の協力により、見事によみがえった石段、石垣

かつての平戸の城下町は、港を中心に町屋や商家が並び、現在の松浦史料博物館や亀岡城周辺の山沿いに、武家屋敷が点在した特徴ある形態を成していました。その武家屋敷には、石垣が築かれ、防風などのためマキやツバキ、サザンカなどが植栽され、庭には南蛮貿易時代にもたらされた平戸ツツジなどが植えられています。現存するものの中には、国、県、市の指定文化財に登録されているものがあるなど、平戸の歴史的な財産となっています。

「庭を守る会」は、このような武家屋敷や庭の保存・継承などを目的として、平成12年に設立し、現在は11名の会員で活動を行っています。過疎化や後継者不足などによって、武家屋敷が荒地や廃家になっている現状もあり、保存して次の世代に伝えていくためには、まず市民のみなさんに、その価値を知ってもらう必要があると考えました。こうした中で、平成13年から、平戸ツツジが満開となる4月に、庭の一般公開を行っています。ここ数年は口コミなどにより、訪れる人が2日間400名を超え、年々みなさん

の関心が高まっています。平成17年からは、10月に会員宅の庭を開放し、お月見コンサートを開催しています。幻想的な庭木・庭石のライトアップや抹茶とお菓子のおもてなしは、参加者から大変な好評を得ています。活動を通して、平戸における武家屋敷周辺の景観が、豊かな自然と美しい町並みを形成していること、そして、そこに眠る歴史上の人物や物語が、興味深い事柄として多く残っていることを認識しました。そして、この財産を、もっと多くの方々に伝えていき、関心を高めていく必要を改めて感じています。また、活動を行う中で問題となったのが、会員が高齢化しているということです。草刈作業や石垣清掃など、景観を守るための作業が必要となりますが、会員だけでは限界がありました。そのときに、「平戸椿さざんか会」や「NPO法人ひらど遊学ねっと」の会員、「猫興館高校」の生徒のみな

「庭を守る会」会員募集!
「庭を守る会」では、貴重な武家屋敷や庭の保存活動などを行っていただける市民のみなさんを募集しています。
平成20年度に実施した活動
① 専門家を招いて平戸の武家屋敷の現状などの勉強会の開催② 町歩きや意見交換などを行い、散策マップ作成や植の木の案内板の設置(13か所)③ 散策マップ内で景観を損ねている立ち木などの伐採や草刈作業、石垣清掃
■ 申込先 庭を守る会 代表 内野茂樹
平戸市岩の上町1165 ☎23-3487

見つけた! 平戸の元氣 No.4

庭を守る会
平戸に残る武家屋敷の保存維持活動



庭を守る会 代表 内野茂樹さん
「平戸特有の貴重な武家屋敷や庭といった景観を守るための活動を、私たちと一緒に始めてみませんか」

さんなどの協力を得ることができ、石の階段や石垣などを再現することができました。このことから、市民のみなさんに、いかにこの活動を理解していただくかが、この会の取り組みの鍵になると感じています。みなさんには、ぜひイベントなどの機会に立ち寄って、平戸特有の城下町のなごりやたたずまいに触れてもらえればと思っています。

今月のおすすめ本

としょかん みんなの図書館

このほかにもたくさんの新着図書があります!!



『<ワイド版>街道をゆく 35 オランダ紀行』
著者/司馬遼太郎
出版社/朝日新聞社

人気の「街道をゆく」シリーズのオランダ紀行本です。平戸でオランダ貿易が始まってから今年で400周年をおかえました。長く親交があるオランダのこと読んでみませんか?



『だいすきなかあさん』
絵と文/いもようこ
出版社/至光社

犬の親子がお散歩していると、子猫や子ぶた、あひるの子がつけました。みんなでいっしょにおっぱい飲んだり、ねんねしたり…。子どもはお母さんの愛に包まれて育っていきます。子どもの成長を見守る愛にあふれた絵本です。



『年に差が出る特効 若返りレシピ』
監修/福田千晶・吉田美香
編/主婦の友社

心と体をいつまでも美しく保つことは、永遠のテーマ。6つの目的別に主菜と副菜のレシピを自由に組み合わせれば、毎日おいしい献立が作れます。おいしいお料理で、体の内側から若返りたいですね。



『ちびまる子ちゃんの手作り教室』
キャラクター原作/さくらももこ
企画・構成/上田のみ子
出版社/集英社

お料理やお菓子作り、手芸や工作など、おいしいものやかわいいものをたくさん作って、手づくりの楽しさをちびまる子ちゃんが仲間と一緒に紹介します。



『太陽を曳く馬(上・下)』
著者/高村薫
出版社/新潮社

執筆開始から10年。「晴子情歌」、「新リア王」を経て、三部作がようやく完結した。21世紀の東京を舞台に、福澤一族が関わった二つの難事件を多くの高村作品で主人公だった警視庁刑事、合田雄一郎が捜査するが……。



『こわくておかしいおばけ話』
文/たかしま風太
絵/うちべけい
出版社/PHP研究所

ちょっとこわいけど、おちゃめなゆかいなおばけたちが登場する落語やおばなしが9話収録されています。お友だちと落語コントや落語まんざいができるように“演じるヒント”も紹介されています。

※平：平戸図書館 永：永田記念図書館 南：南部公民館図書室 生：生月町中央公民館図書室 田：田平町中央公民館図書室 大：大島村公民館図書室

～図書館からのお知らせ～

平戸図書館 ☎22-4017
◎休館日/1日図、8日図、15日図、22日図、27日図・29日図
●9月の主なもよおし●
■おはなし会/毎週土曜日 午後2時～
■赤ちゃんおはなし会/9日図午前10時30分～ 北部公民館和室小

南部公民館図書室 ☎27-0047
生月町中央公民館図書室 ☎53-0541
田平町中央公民館図書室 ☎57-0207
大島村公民館図書室 ☎55-2985

永田記念図書館 ☎28-0128
◎休館日/1日図、8日図、15日図、22日図、27日図・29日図
●9月の主なもよおし●
■おはなし会/5日田・19日田・26日田午後2時～
■映画会/12日田午後2時～
・ふしぎの国のアリス(12分)
・まんが日本昔ばなし 耳なし芳一・ひょうたん長者他(50分)

丹澤さんに全国公共図書館協議会表彰

市の図書館協議会委員として、永年にわたり図書館の振興に携わり、現在図書館協議会会長の丹澤明さん(岩の上町)が、全国公共図書館協議会表彰を受賞されました。丹澤さんは、平成6年4月から市の図書館協議会委員を歴任され、平戸図書館友の会会長としても、図書館振興の中心を担い現在も活躍されています。





▲枝幸町の中学生と平戸でのホームステイ先の中学生が、市内観光で一緒に訪れた平戸城にて記念撮影。



北海道から来た中学生のみなさんが、一番感動したものは、平戸の海。砂浜の白さ、マリブルーに光り輝く海は、初めて見る風景だったようです。

雪国「北海道枝幸町」の中学生が 北海道枝幸町・長崎県平戸市いきいき交流事業 平戸で自然の美しさと 8月6日～10日 平和の尊さを体験

Welcome to Hirado



ホームステイ先の家族との交流。また、戦争体験者、山下護さんの話は、平和学習の機会の少ない枝幸町のみなさんには、恐怖感さえ覚える体験でした。



平成14年から続いている「いきいき交流事業」は、気候や文化、産業経済など全く違う環境で育った中学生が相互に交流することで、新たな発見やふるさとの良さを再発見する北海道枝幸町との交流事業です。

今年度は、枝幸町の中学生6人が、ホームステイをしながら5日間平戸に滞在。市長への表敬訪問や市内観光のほか、北海道であり体験できない海水浴やカヌー体験、漁業体験、昆虫園見学などを体験しました。

人津久海水浴場での海水浴では、「こんな海は見たことない！」と感激し、はしゃぎまわって、平戸の海を満喫していました。

また、8月9日の登校日には、ホームステイ先の生徒と一緒に中学校に登校。一緒に平和学習会に参加するなど平戸の中学生との交流も深めました。梅雨のない北海道から来たみなさんは、交流期間中、九州特有の蒸し暑さに「ベタベタする、空気がまとわりついてくる」など気候の違いも肌で感じていました。

お別れ式では、中学生が涙を流す場面などもあり、たくさん思い出ができて、有意義な交流となりました。市ホームページでも交流の様子を紹介しています。

消費生活 相談室 VOL.05

ご存知ですか!?『クーリング・オフ』制度

訪問販売や電話勧誘などで、セールスマンの巧みな勧誘につられて、勧められるまま unnecessaryなものまで契約をしたことはありませんか。そんな消費者に、考え直す機会を与えるのが『クーリング・オフ』(cooling=頭を冷やして、off=契約から離れる)制度で、取引の内容によって、一定期間内であれば契約をなかったことにできます。今回は、消費者のための『クーリング・オフ』制度について紹介します。

『クーリング・オフ』書面の書き方

クーリング・オフ通知は書面で行います。はがきを書く場合は、両面コピーをとり簡易書留などで郵送しましょう。

《記載例》

通知書

私は、貴社と契約をしましたが、解除します。

契約年月日 平成〇〇年〇月〇日
 商品名 〇〇〇〇
 契約金額 〇〇〇〇〇円
 販売者 株式会社××× □□営業所
 担当者 △△

私が支払った代金〇〇〇〇〇円は返金してください。受け取った商品は引き取ってください。

平成〇〇年〇月〇日

××県×市×町×丁目×番×号
 株式会社×××
 代表者 〇〇〇〇 殿

長崎県平戸市〇〇〇〇番地〇
 氏名 〇〇〇〇

一言で言うと、消費者側から申し込みや契約を一方的になかったことにできます。すでに商品や権利を受けた場合でも、事業者の負担によってその商品を引き取ってもらったり、権利を返還したりすることができません。損害賠償や違約金を払う必要はありません。

◎『クーリング・オフ』で何が
できるの？

『クーリング・オフ』は、いくつかの販売や取引に関する法律の中で規定されています。その中でも「特定商取引に関する法律」が代表的なものです。この法律には、『クーリング・オフ』ができる5つの取引と申し立てを行うことができる期間が定められています。その内容は、下表のとおりです。

◎『クーリング・オフ』でできる
取引と期間？

■『クーリング・オフ』ができる5つの取引と申立期間 申立期間※は法律で定められたことを記載した書面を受け取った日からの期間

取引形態	販売方法	申立期間※
訪問販売	家庭・職場訪問販売(無許可)、キャッチセールス、展示会販売(1日だけ)、催眠商法など営業所以外で交わした契約	8日間
電話勧誘販売	事業者の電話勧誘行為により申込みをした契約	8日間
特定継続的役務提供	エステティックサロン、語学教室、家庭教師、学習塾、パソコン教室、結婚相手紹介サービスを継続的に行う契約	8日間
連鎖販売取引	商品を買ったり、入会金を払ったりした上で、人を紹介または再販売することで利益を得られると誘われて行った契約	20日間
業務提供誘引販売取引	仕事を紹介するなど誘われて、商品を買わされたり取引料を取られしたりした契約	20日間

【注意】次の場合、クーリング・オフは適用されません。
 ①総額が3,000円未満の現金取引の場合②指定された商品や役務以外の場合(例外あり)③消耗品として指定された商品を使用、消費してしました場合④乗用自動車の契約の場合(例外あり)⑤通信販売の場合

■『クーリング・オフ』など消費生活トラブルのお問い合わせ・ご相談は
 ◎観光商工課商工物産班 ☎22-4111(内線2276) ◎長崎県消費生活センター ☎095-823-2781 へ

長寿の象徴「鶴」は千年、「前田さん」は百年！

8月4日、戸石川町の前田シズエさんが100歳の誕生日を迎えられ、同日、白濱市長が入所している「介護老人保健施設ひらどせと」を訪れ、花束と記念品を贈りました。前田さんの日課は、贈り物の包装紙をちょうどいい大きさに切って鶴を折ること。色とりどりの紙で折った鶴は、千羽鶴にして自宅や平戸市民病院などにあげているとか。家族や施設のスタッフのみなさんから「おめでとう」の祝福の言葉をかけられると、前田さんは両手を合わせて感謝の気持ちを表現していました。



商店街で毎年恒例の夏祭り開催

8月7日、英国商館通とみやんちよ一番街で毎年恒例の商店街まつり「コックス・フェスタ」と「王国祭」が開催され、約3,500人が商店街に繰り出しました。歩行者天国になった会場では、バスケ・ショットや輪投げ、金魚すくい、ダーツ、射的などのコーナーや各店舗の前に出店などが設けられ、遅まきながら訪れた夏の夜を子どもたちや家族連れが楽しんでいました。

また、平戸オランダ年の拠点施設「デ・ハール」では、珍しいオランダのおもちゃが展示され、子どもたちの興味を引いていました。



昆虫を通して自然のふしぎを学ぼう

8月8日から16日までの9日間、たびら活性化施設で「2009世界の昆虫展inたびら」が開催され、夏休み期間中とあって、多くの家族連れでにぎわいました。竹クラフト体験コーナー、浜崎さわこ先生の写真教室や栗林慧先生の講演会など、さまざまな催しを実施。カトリック田平教会の烏山邦夫神父が寄贈した貴重な昆虫標本の展示コーナーでは、烏山神父が、世界各地で昆虫を採集したときのエピソードや昆虫の生態などを丁寧に説明すると、来場者からは次々と驚きの声が挙がっていました。



家族とともに、おめでとう100歳！

8月15日、大久保町の宇野増子さんが100歳の誕生日を迎えられ、同月18日、白濱市長が入院先の明星会病院を訪れ、花束と記念品を贈りました。宇野さんは、家族が来てくれることが一番うれしいそうで、誕生日にはお祝いに子どもや孫たちがたくさん駆けつけ、大変楽しかったそうです。お姉さんの徳末シヅ子さん(102歳)も健在で、姉妹で100歳を超えており、会うのを楽しみにしているとか。宇野さんは、「みなさんのおかげです。ありがとう」とみなさんに感謝の想いを表していました。



PHOTO
**まちの
できごと
NEWS**

**みんなで明日の
地域医療について考える**

7月31日から8月2日までの3日間、平戸市民病院などで、「地域医療を考える合宿」(へき地病院再生支援・教育機構、平戸市民病院主催)が開催されました。今年は、医学生8人と研修医7人の参加がありました。1日目は訪問診療の見学。2日目は佐久総合病院の色平哲郎先生などを講師に招き、地域医療や海外医療についての講演会を開催。最終日は、合宿参加者に加えて、地元の看護師や保健師、地域住民のみなさんと一緒になって、地域の医療の現状と今後について考えるワークショップを行いました。



山と海の自然を満喫した体験キャンプ！

7月23日と24日の2日間、半元キャンプ場で、平戸市内の小学生59人が参加して「少年自然体験キャンプ」が開催されました。キャンプでは、グループリーダーを中心に、キャンプサイト設営をはじめ、夕食の献立決めや調理など、すべてグループで協力し合いながら作業を行いました。レクリエーションでは、インストラクターの指導によるシーカヤック体験や定置網を引き揚げる作業を体験。子どもたちは、元気いっぱい自然を満喫して、夏休みの思い出づくりができました。



普段は体験できない現象にびっくり！

7月30日、北部公民館で、セカンドステージ公民館講座が行われ、小学生と保護者16人が参加しました。参加したみなさんは、高校の元化学教師森幹夫先生の指導で、ペットボトルの中をしょうゆ入れ容器が浮き沈みする「浮沈子」やレモンで電子オルゴールを鳴らす「レモン電池」の実験などに挑戦。棒に長さの違う糸で三つのナットを吊るした「振り子」の実験では、一つのナットの揺れに体の動きを同調させると、同調したナットしか揺れず、この不思議な現象に「手品みたい」と驚いていました。



利用者の声



Interview

子どもも、親も
楽しみに来ています

吉野 美咲さん
裕貴くん(左)
智貴くん(右)

保育士の先生がいるので、安心して子どもを遊ばせることができます。

転勤して平戸に来ましたが、「あいちゃん広場」があって助かりました。今は週2〜3回利用し、母親同士の友達もできました。木曜日には、給食もあり、食事の勉強にもなっています。

「あいちゃん広場」内容紹介

- とき 月曜日～金曜日 午前10時～午後3時
(※祝祭日は休み)
- ところ 愛の園保育所(あいちゃん広場専用施設)
※金曜日は吉沢ビル1階(木引田町450、たかたカメラ前)
- 1日の主な活動内容
午前10時 出席確認・自由遊び
午前10時30分 その日の計画に沿って活動



正午 昼食(午後からも利用する人は、昼食を各自用意してください。)

※前日までに予約していただければ、木曜日のみ給食(実費負担)があります。

午後1時 自由遊び

■参加費 無料

■利用方法 初めて利用する人は、所定の登録用紙に必要事項を記入の上、愛の園保育所に提出してください。登録後は、いつでも遊びに行けます。

※七夕・夏祭りや秋の遠足、芋掘りやクッキングなど年間さまざまな行事に親子一緒に参加できます。

◎お問い合わせ◎

社会福祉法人 聖婢姉妹会
愛の園保育所 TEL 22 - 2244
鏡川町361 FAX 22 - 2661
URL <http://www.ans.co.jp/n/ainosono/>

保育士の声



Interview

居心地のいい場所を
提供したい

愛の園保育所子育て支援担当
長嶋マリ子さん

私は、平成15年度の「あいちゃん広場」立ち上げから関わっていますが、「あいちゃん広場」を必要

としているお母さんたちが多くを知りました。子ども同士、または親同士のつながりが生まれ、親子そろって居心地のいい場所だと言ってもらえるような広場にしていきたいです。



Happy 子育て応援隊

No.5 家庭で子育て中の親子のための保育園活用術

「保育園は子どもを預けるだけのところ」と思っていませんか？市内に19か所ある保育園のうち7か所の保育園で、家庭で子育て中の親子を受け入れて、親同士、子ども同士の出会いの場や子育て情報を提供しています。今回は、そのうちのひとつ、子育て支援センター「あいちゃん広場」を紹介します。

■お問い合わせ 福祉事務所子育て支援班(内線☎2572)

「あいちゃん広場」って
どんなところ？

▼親子が安心して過ごせる居場所
家庭で小さい子どもを育てていると、いざ親子で出かけようと思っても、「授乳をどうしよう」「子どもが泣いたらどうしよう」「オムツの取り替えをどうしよう」など考えてしまい、なかなか外出できません。

「あいちゃん広場」は、同じように子育てをしている親子が集まるので、気兼ねなく安心して過ごすことができます。

▼戸惑いや不安を相談できる場所
保育園には保育士が常時従事しているのですが、ママたちのちょっとした疑問や戸惑い(夜泣き・トイレトレーニング・卒乳などの対応、しつけの仕方など)を気軽に相談でき、子育てのアドバイスやヒントをもらうことができます。

▼友達ができ、情報交換できる場所
ママたちの出会いの場であり、友達になって、心行くまでおしゃべりを楽しむことができます。
転勤したばかりで、どこに何があるのかわからないときなど、ママ友達と情報を交換し合い、子育てに役立つ情報が得られます。

保育園では、家庭で子育て中のママたちが
笑顔で子育てを楽しくできる場所も
提供しています。



「あいちゃん広場」のほかにも施設を開放し、季節に応じた遊びや保育体験、給食体験、保育園行事への参加などを提供している保育園があります。

利用を希望する人は、事前に各保育園に電話で予約してください。

保育園名	住所	電話番号	広場名	開催日時
潮香保育園	鏡川町127-1	22-3360	かもめネットワーク	毎日(午前10時～午前11時30分) ※日曜・祝日も実施中
みのり保育園	鏡川町252	22-2575	みのりの樹1	火・金曜日【祝日を除く】(午前10時～午前11時)
津吉保育所	前津吉町468-1	27-0222	津吉保育所	月～土曜日【祝日を除く】(午前10時～午前11時、午後4時～午後6時)
中津良保育所	猪渡谷町722-2	27-0475	中津良保育所	月～土曜日【祝日を除く】(午前10時～午後3時)
平戸口社会館	田平町山内免764-2	57-0236	ひまわりひろば	水曜日【祝日を除く】(午前9時～午後2時)
若葉保育園	田平町下寺免634-8	57-3028	さくらんぼひろば	毎月1回(午前10時～午後3時)

募集

INVITATION

公営住宅の入居者を募集します

平戸市計画課総務住宅班
☎内線2285

入居を希望する人は、申込書に添付書類を添えて、都市計画課総務住宅班、または各支所産業建設課にお申し込みください。

- 募集戸数 7戸
- 申込締切日 9月11日(金)
- ※郵送でも受け付けます。(必着)
- 申込資格 原則として、次のすべての要件を満たしていることが必要です。
- ①収入が公営住宅法施行令に定められた基準内であること、②住宅に困っていること、③地方税などの滞納がないこと、④特定公共賃貸住宅は、同居または同居しようとする親族があること
- 添付書類
- ①世帯全員の源泉徴収票または所得証明書、②納税証明書、③住民票謄本
- 選考方法 募集戸数を超えた住宅については、9月下旬に開催予定の抽選会で決定します。
- ※抽選会の開催については、該当者に後日通知します。

【注意】入居決定後に入居を辞退することがないよう、事前に十分検討した上でお申し込みください。

平成21年度臨時職員の登録を随時受け付けています

平戸市総務課人事班
☎内線2317

- 採用期間 平成21年度中の必要な期間に随時採用します。
- ※欠員などが無い場合は、登録をしても採用されない場合があります。
- 職務内容 事務補助、看護師など
- 勤務時間 1日6時間～8時間
- 日額賃金 5500円(事務補助)
- ※賃金は、職種によって異なります。
- 応募資格 地方公務員法第16条の欠格事項に該当しない人
- 登録方法 市販の履歴書、または総務課人事班・各支所市民協働課に備え付けの申込書に必要事項を記入の上、提出してください。
- ※看護師として登録をする人は、免許証などの写しを添えてください。
- 登録の有効期限 平成22年3月31日(水)まで

お知らせ

INFORMATION

10月18日は市長選挙と市議会議員一般選挙の投票日です

平戸市選挙管理委員会
☎内線2365

任期満了による「平戸市長選挙」と「平戸市議会議員一般選挙」を実施します。

国民健康保険「脳ドック検査」を実施します

平戸市国民健康保険センター保健サービス班
☎28・1000

平戸市国民健康保険では、脳ドック検査を実施し、その検査料金の一部を助成します。

- 受診期間 10月1日(木)～11月30日(月)
- 実施検診機関 柿添病院、青洲会病院、平戸市民病院
- 検査内容 脳検査(MRI・MRA)、心電図、尿検査、生化学検査、血液一般検査、診察など
- 受診者負担金 5000円
- 定員 70人(先着順)
- 対象者 次のすべての要件を満たすこと
- ①40歳から74歳までの平戸市国民健康保険の被保険者、②特定健康診査を受診したまたは受診予定者、③国民健康保険税の滞納がない世帯
- 申込期間 9月1日(火)～10月31日(土)
- 申込方法 平戸市国民健康保険被保険者証と印かんを持参の上、保健センター、保険福祉課国保年金班、または各支所・各出張所でお申し込みください。
- ※電話での申し込みはできません。
- ※検診日時などは、申し込み後に希望の検診機関に「平戸市国民健康保険脳ドック検査」であることを伝えた上、各自調整を行ってください。

不慮の事故に対する弔慰金支給制度ができました

平戸市総務課総務班
☎内線2562

平戸市在住の人が、不慮の事故により死亡した場合、その遺族に対して弔慰金を支給する制度ができました。平成21年4月1日以降の事故が対象となります。

- 不慮の事故とは 車両などの交通事故、船舶事故、航空機事故など
- 弔慰金の支給額(1人につき)
- ▼世帯の生計維持者 20万円
- ▼その他の人 10万円

※死亡の原因が、被害者の故意または重大な過失による場合、弔慰金は支給されません。

「定額給付金」の申請受付は9月17日で終了します

平戸市企画課企画調整班
☎内線2335

申請が9月17日(木)を過ぎますと、定額給付金を給付できません。まだお済でない人は、早めに申請してください。

危険物取扱者試験が実施されます

消防本部予防課
☎内線2134

- とき 12月6日(日)午前10時～
- ところ 佐世保工業高等学校など
- 試験の種類 甲種、乙種(第1類～第6類)、丙種
- 受付期間 9月16日(水)～10月7日(水)
- ※郵送の場合は、10月7日の消印まで有効です。
- 願書入手先 (財)消防試験研究センター長崎県支部、長崎県消防保安室長崎県各振興局(長崎、県央を除く)、県内の各消防署

平成21年度浄化槽設置補助金の申請期限は10月30日までです

市民課環境交通班
☎内線2528

平成22年3月31日(水)までに浄化槽を設置予定で、まだ申請をしていない人は、市民課環境交通班、または各支所市民協働課まで早めに申請してください。

- 申請締切日 10月30日(金)
- 補助対象者 市内に浄化槽(50人槽以下)を設置する人
- ※申請が締切日以降になった場合、補助金を支給できませんので、ご注意ください。

年金業務を行う日本年金機構が平成22年1月に設立されます

平戸市保険福祉課国保年金班
☎内線2593

年金業務は、平成22年1月からこれまでの社会保険庁を廃止して「日本年金機構」という新しい公法人で行います。日本年金機構の業務内容は、公的年金の適用・徴収・記録管理・年金相談・年金給付など社会保険庁が行っていた業務内容と変わりありません。

佐世保社会保険事務所も事務センターとして、届書の処理・審査などの業務を引き続き行います。

咳や痰が続いている人は必ず医療機関で受診しましょう

国民健康センター保健サービス班
☎28・1000

結核は、過去の病気ではありません。日本では、年間約2万5000人が発病し、約2200人が死亡する国内最大級の感染症です。県北保健所管内でも昨年20人が発病しています。

結核は、結核菌によって主に肺に炎症を起こす病気で、咳やくしゃみによって空気感染します。感染の拡大を防ぐために、咳や痰が2週間以上続いている人は、必ず医療機関で受診しましょう。

特に最近では、抵抗力が衰えた高齢者や結核菌の免疫のない若者が、結核に感染することが増えていますので、ご注意ください。

Information

平戸和蘭商館復元工事現場見学会の参加者募集!

見学を希望する人は、電話でお申し込みください。

- とき 9月20日(日)午前10時30分～午前11時30分
- 対象者 満18歳以上の人。子ども連れはご遠慮ください。
- 参加料 100円(保険代を含みます。当日支払ってください。)
- 応募締切日 9月15日(火)
- お問い合わせ・申込み 文化遺産課和蘭商館復元推進室(☎内線2636)



◎市役所各課へは代表番号(☎0950-22-4111)からお申し込みます

Topics

松永六十四さん今度は世界で銀 - ワールドゲームズ -

昨年の全日本相撲選手権を制したアマチュア横綱、松永六十四さん(川内町・猶興館高教諭)が、7月18日、台湾の高雄で開催された非五輪競技種目の国際総合大会「第8回ワールドゲームズ」の相撲男子無差別級で、銀メダルを獲得しました。松永さんは大会を振り返り、「大会では相手の体格に合わせて、戦い方を変えることができたが、決勝で負けたのが本当に悔しい。この悔しさを国体や全日本相撲選手権にぶつけたい」と話してくれました。



◎市役所各課へは代表番号(☎0950-22-4111)からお申し込みます

お知らせ

INFORMATION

取引や証明に「はかり」を使用している人は、計量法により定期検査を受けなければいけません。今年は、2年に1度の検査の年です。

○対象となる「はかり」 法定計量単位による計量をするために、取引や証明に使用している「はかり」

特定計量器(はかり)の定期検査を実施します

☎観光商工課商工物産班 ☎内線2276

※家庭で使用されている「はかり」や民間計量士の検査を受けた「はかり」は、検査を受ける必要はありません。

○用意するもの ①通知はがき②はかり③手数料
※詳しい内容は、お問い合わせください。

区域別	場所	日程	時間
度島地区	平戸市漁協度島支所	9月15日(火)	午後 3時10分~午後3時40分
平戸南部地区	市多目的研修センター	9月16日(水)	午前10時00分~正午
平戸中部地区	市ふれあいセンター		午後 1時30分~午後4時00分
生月全地区	生月支所	9月17日(木)	午前10時00分~正午
			午後 1時00分~午後2時00分
田平全地区	田平町民センター	9月18日(金)	午前 9時30分~午前11時30分
			午後 1時00分~午後2時00分
大島村浦地区	大島村離島開発総合センター	9月25日(金)	午前 9時30分~午前11時30分
大島の山地区	的山区活性化センター		午後 0時30分~午後1時30分
平戸北部地区	市離島開発総合センター	9月29日(火)	午前10時00分~正午
平戸市全地区			午後 1時30分~午後4時00分
		9月30日(水)	午前10時00分~正午

市民のみなさんの温かい応援をお願いします

☎生涯学習課スポーツ振興班 ☎内線2625

市民の生涯スポーツの振興と健康増進を図るため、9月6日(日)から市内各会場において、「第4回平戸市民体育祭」が次の日程で開催されます。

競技種目	期日	会場
軟式野球	9月6日(日)	市営赤坂野球場
ソフトボール	9月6日(日)	田平公園
サッカー	9月6日(日)	ライフカントリー
バドミントン	9月6日(日)	平戸文化センター
ソフトテニス	9月6日(日)	亀岡庭球場
剣道	9月6日(日)	田平町体育館
ゲートボール	9月8日(火)	中部市民運動場
卓球	9月13日(日)	猶興館高校体育館
陸上	9月13日(日)	ライフカントリー
テニス	9月13日(日)	亀岡庭球場
バスケットボール	9月13日(日)	猶興館高校体育館

競技種目	期日	会場
バレーボール(一般)	9月26日(土)	中部中体育館
バレーボール(婦人)	10月4日(日)	平戸中体育館
グラウンドゴルフ	9月29日(火)	ライフカントリー
弓道	10月10日(土)	平戸口家畜市場・北松農業高校
相撲	10月11日(日)	市営相撲場
柔道	10月12日(祝・月)	平戸中体育館
ラグビー	10月18日(日)	猶興館高校グラウンド
空手道	10月25日(日)	平戸中体育館
健康まつり(南部)	10月4日(日)	南部市民グラウンド
健康まつり(北部)	10月10日(土)	亀岡グラウンド・平戸小グラウンド
健康まつり(中部)	10月10日(土)	中部市民運動場

HKH Seaside Wedding 2009 Bridal Fair ※ご来館・ご成約の方には、
すてきな特典をご用意しています。
9・27(sun) 11:00~16:00

- ♥ ウェディングドレス試着会&無料撮影 G&R/寿屋 Sweet Jewel/ブライダルふじ
- ♥ 会場コーディネイト ♥ プチケーキ&フリードリンク
- ♥ ブライダルアテンダントによる無料相談会

平戸海上ホテル
〒859-5102 長崎県平戸市大久保町2231-3
☎予約・お問い合わせ TEL/0950-22-3800 http://hiradokaijyohotel.co.jp

◎市役所各課へは代表番号(☎0950-22-4111)からお申し込み

お知らせ

INFORMATION

戦没者等援護業務の巡回相談を実施します

☎福祉事務所総務班 ☎内線2563

旧軍人や軍属、準軍属、遺族に対する恩給・年金・給付金などについて、県の職員が個別に対応する巡回相談を実施します。

○とき 9月18日(金)午前10時~午後3時
○ところ 平戸文化センター

長崎セインツの公式戦がダブルヘッドで開催されます

☎生涯学習課スポーツ振興班 ☎内線2625

プロ野球独立リーグ「四国・九州アイランドリーグ」の後期公式戦、「長崎セインツvs愛媛マンダリンパイレーツ」が開催されます。

長崎県を本拠地とする「長崎セインツ」は、前期公式戦で優勝しています。県民球団「長崎セインツ」を一緒に応援しましょう。

○とき 9月23日(祝・水)
▼第1試合 午後1時~
▼第2試合 第1試合終了の30分後に試合開始
○ところ 市営赤坂野球場
○入場料 高校生以上800円(当日1

000円)、中学生以下400円(当日500円)
○チケット取扱先 生涯学習課スポーツ振興班、または各教委分室、北部・中部・南部各公民館
※1枚のチケットで、2試合を観戦できます。

「女性農業者研修会」の参加者を募集します

☎農業委員会事務局総務班 ☎内線2653

女性農業者のみなさんを対象に、地産地消、地域の活性化、直売所経営、食育などをテーマとして、毎年「女性農業者研修会」を行っています。

今年も、次のとおり研修会を開催します。女性農業者のみなさんの参加をお待ちしています。

○とき 9月25日(金)午後1時30分~
○ところ 平戸文化センター
○内容 「女性起業と男女共同参画」
○講師 田辺美代子氏(熊本県八代市農業委員、農事組合法人日進温室組合ハープセンタースマイルnana代表)
○入場料 無料

戦没者追悼式を開催します

☎福祉事務所総務班 ☎内線2563

戦没者の遺徳をしのび、追悼の意を捧げ、平和への誓いを新たにすため、平戸市戦没者追悼式を開催します。

昨年まで市内4か所で開催していたものを、今年から一本化し実施します。ご遺族や市民のみなさんの参列をお願いします。

○とき 10月2日(金)午前10時30分~(受付は午前9時30分)
○ところ 平戸文化センター

9月分の水道料金の口座振替日を変更します

☎水道局総務班 ☎22-3838

9月に実施する水道料金システムの入れ替え作業に伴い、9月分の水道料金の口座振替日を次のとおり変更します。

○変更内容 変更前 9月28日(月) 変更後 9月29日(火)

夕暮れは早めのライト点灯を「秋の全国交通安全運動」

☎市民課環境交通部 ☎内線2528

9月21日(月)から30日(水)までの10日間、「秋の全国交通安全運動」が実施されます。

高齢者の事故件数が年々増加しています。高齢者を見かけたら、ゆとりある運転を心がけてください。また、午後4時から午後8時までの間は、交通事故発生率が高くなる時間帯です。早めにライトを点灯し、相手に自分の車を認識させ、事故を未然に防ぎましょう。

Budget バジェット・レンタカー平戸取次店
社団法人 平戸観光協会

お得な、平戸だけの特別料金!! 免責補償料も込み!!

	1時間	3時間	6時間	12時間
1000ccクラス (US)	2,100円	3,150円	6,280円	6,753円
1300ccクラス (US)	2,625円	3,625円	6,745円	7,226円
1500ccクラス (JA)	3,150円	4,200円	7,227円	8,172円

特別料金でお乗りになりたい方は下記に直接お電話で。
社団法人 平戸観光協会 ☎0950-22-3060 営業時間/8:30~17:00
通常の予約は... ☎120-054-317 営業時間/8:00~20:00

◎市役所各課へは代表番号(☎0950-22-4111)からお申し込み

元氣な誕生

赤ちゃん	保護者	行政区
【平戸地区】		
崎村 大我	博文	津吉中央
関山 瑠音	航	宮の浦
丸山 一成	正樹	川内在
平野 実加	陽一朗	高麗町
田淵 好夏	元	下中野
八木原 豪琉	健一	紐差第4
松尾 隆雅	隆将	上大垣
石本 愛	健治	木場
松永 恋海	勝行	田助浦
中村 晏里	孝治	明の川内
大村 美夏	謙吾	前津吉浦
小楠 瀧太	龍徳	野子
森田 臨練	和行	中の原
井手口 蒼	淳一郎	神上
白石 雄太	昌義	川内浦
吉永 倫太郎	大蔵	下中津良
小田 結	智鶴	神上
里崎 洗哉	淳児	早福
村田 慈	増孝	草積
森 太雅	久司	度島浦
【生月地区】		
山下 敦生	修司	館浦屋敷
【田平地区】		
辻 陽紀	輝夫	岳崎

お祈りします

氏名	年齢	死亡日	行政区
【平戸地区】			
村井 心美	政嗣	米の内	
西川 一	76歳	7/16	上大垣
山口 マキ	87歳	7/17	根獅子第4
松本 精一	77歳	7/18	獅子第3
久松 キリ	90歳	7/19	神崎
稲葉 イチ	95歳	7/19	中の原
浦上 スナ	95歳	7/21	野子
井手口 トシ子	88歳	7/22	船木
相川 ツナ子	66歳	7/22	幸の浦
御厨 弘	67歳	7/22	津吉元
松瀬 ミカ	96歳	7/22	敷佐
戸村 チノ	72歳	7/22	紐差第4
白川 太郎	89歳	7/30	崎方町
永田 哲子	76歳	7/30	下大垣
金子 スエ子	86歳	8/1	白浜
村田 オマ	82歳	8/4	根獅子第3
鴨川 ミカ	92歳	8/5	大石脇
川上 富美子	92歳	8/9	川内在
吉永 直義	89歳	8/11	紐差第2
上村 勝	70歳	8/11	上大垣
椎木 喜代美	74歳	8/12	津吉元
久家 信義	90歳	7/21	館浦屋敷

7月末までの火災救急件数

火災	16件 (20件)
救急	819件 (793件)

7月末までの交通事故

件数	47件 (43件)
死者	0名 (0名)
負傷者	54名 (75名)

(重傷) 12名 (軽傷) 42名 ()内は昨年同期

善意のともしび
篤志および香典返して、次の方々からご寄付がありました(敬称略)。
ひらどふれあい福祉基金へ
○生月町館浦 鴨川 正秀 (亡叔母 稲葉イチ)

戒名彫刻・クリーニング 改修・移設・令祀

創業70年 お墓のことなら何でもご相談下さい

墓石 記念碑 **松永石碑店** 設計製作施工

生月町山田免2331 ☎0950-53-2816

SUZUKI 小さな車、大きな未来。

スズキセニアカー ET40

免許不要 カンタン操作 消費税不要 時速2~6km

株式会社スズキ自販長崎 平戸営業所 平戸市田平萩田免1439-2 ☎0950-57-1152

元氣な誕生

お祈りします

【田平地区】

近藤 タケ	104歳	7/23	館浦屋敷
石屋 セイ	100歳	7/24	浦北
石橋 薫	61歳	7/25	館浦屋敷
森 市二郎	84歳	8/10	浦北
【田平地区】			
崎村 光博	40歳	7/19	万場
依藤 フサ	82歳	8/3	山内
濱 朝則	61歳	8/6	山内
北島 進	74歳	8/11	永久保
荒尾 澄幸	58歳	8/12	平戸口
【大島地区】			
松本 護	79歳	8/1	前平

無料調停相談会を開催します
【長崎地方裁判所佐世保支部】
☎0956-22-9175

身の回りのことでお困りの人は、お気軽に相談してください。裁判所調停委員が相談に応じます。

○とき 10月2日(金)午前10時~午後8時

○ところ アルカスSASEBO

○相談内容 金銭貸借、土地建物、損害賠償、近隣関係、職場関係、夫婦、親子、相続、戸籍など

※予約は要りません。

適正な動物飼育の普及を目指し「動物愛護フェスティバル」開催
【県北保健所衛生環境課】
☎57-3933

9月20日(日)~26日(土)は、動物の愛護と適正な飼育についての理解と関心を深めるための「動物愛護週間」です。「動物愛護週間」に先駆け、「動物愛護フェスティバル2009」(県獣医師会北松支部主催)を開催します。さまざまなイベントを予定しています。みなさんお誘い合わせの上、ご参加ください。

○とき 9月19日(土)午前10時~午後3時(雨天決行)

○ところ 北松農業高等学校

○内容

- ・高校内農場見学ツアー
- ・小動物とのふれあいコーナー
- ・犬のしつけ方教室(午前10時30分~正午)
- ・ドッグラン(正午~午後2時)
- ・パネル展示 など

○入場料 無料

特定不妊治療の助成限度額が引き上げられました
【県子ども家庭課】
☎095-895-2445

特定不妊治療(体外受精や顕微受精)は、健康保険の対象外のため、1回の治療費が高額になります。県は、特定不妊治療の経費の一部を助成しますが、より経済的負担の軽減を図ります。

就職活動をしているが職が決まらない」「雇用保険受給までの生活資金を相談したい」「資格取得支援の仕組みを教えてください」など、求職者の生活や就労者の支援を行う相談窓口を次のとおり開設しています。

求職者支援センターさせば相談員が、相談に応じます。

○とき 毎月第1・3火曜日 午後1時~午後4時

○ところ 北部公民館

○相談内容 就職・就活、生活資金、公営住宅、能力開発など

佐世保高等技術専門学校の在校生を募集します
【佐世保高等技術専門学校企画広報室】
☎0956-62-4151

就職に必要な知識や技能を習得したい人を募集します。

○選考日 10月29日(木)

○募集科目 【2年課程】電気システム科、自動車整備科、【1年課程】OAビジネス科、建築設計施工科、機械技術科、溶接技術科、塗装技術科

○応募資格 高校を卒業した人(来春卒業見込者を含む)または同等以上の学力を有すると認められる人

○募集期間 10月9日(金)~21日(水)

生活資金、教育資金、車購入資金、事業資金、他各種フリーローンをご用意しております。

定期預金、定期積金、他各種預金をご用意しております。

お金に関するお悩み(生活資金繰りの立て直し等々)なんでもご相談下さい。

長崎県民信用組合 平戸支店 ☎0120-0892-61 平戸市新町字新町90-3

らいふぶん ☎0120-0892-18 (365日24時間受付) センター (365日24時間受付) http://www.kfp-kenmin.co.jp

※土日祝祭日もご相談をお受けしております。 ※詳しくは、電話又は店頭窓口へお尋ね下さい。

9月20日(日)~26日(土)は、動物の愛護と適正な飼育についての理解と関心を深めるための「動物愛護週間」です。「動物愛護週間」に先駆け、「動物愛護フェスティバル2009」(県獣医師会北松支部主催)を開催します。さまざまなイベントを予定しています。みなさんお誘い合わせの上、ご参加ください。

○とき 9月19日(土)午前10時~午後3時(雨天決行)

○ところ 北松農業高等学校

○内容

- ・高校内農場見学ツアー
- ・小動物とのふれあいコーナー
- ・犬のしつけ方教室(午前10時30分~正午)
- ・ドッグラン(正午~午後2時)
- ・パネル展示 など

○入場料 無料

平成21年度分から特定不妊治療にかかる助成限度額を次のとおり引き上げました。

○助成限度額

- ▼変更前 20万円(年2回)
- ▼変更後 30万円(年2回)

○助成対象者 次のすべての要件に該当する夫婦が対象になります。

- ①夫婦のどちらかが県内にお住まいの人
- ②前年の夫婦の所得の合計額が730万円未満
- ③県が指定する医療機関で、特定不妊治療を受けた人

※通算5年間の助成が受けられます。詳しくは、県子ども家庭課または県北保健所(☎57-3933)にお問い合わせください。

生活資金、教育資金、車購入資金、事業資金、他各種フリーローンをご用意しております。

定期預金、定期積金、他各種預金をご用意しております。

お金に関するお悩み(生活資金繰りの立て直し等々)なんでもご相談下さい。

長崎県民信用組合 平戸支店 ☎0120-0892-61 平戸市新町字新町90-3

らいふぶん ☎0120-0892-18 (365日24時間受付) センター (365日24時間受付) http://www.kfp-kenmin.co.jp

※土日祝祭日もご相談をお受けしております。 ※詳しくは、電話又は店頭窓口へお尋ね下さい。

平成21年度分から特定不妊治療にかかる助成限度額を次のとおり引き上げました。

○助成限度額

- ▼変更前 20万円(年2回)
- ▼変更後 30万円(年2回)

○助成対象者 次のすべての要件に該当する夫婦が対象になります。

- ①夫婦のどちらかが県内にお住まいの人
- ②前年の夫婦の所得の合計額が730万円未満
- ③県が指定する医療機関で、特定不妊治療を受けた人

※通算5年間の助成が受けられます。詳しくは、県子ども家庭課または県北保健所(☎57-3933)にお問い合わせください。

生活や就職、住居の相談に応じています
【求職者総合支援センターさせば】
☎0120-222-924

就職活動をしているが職が決まらない」「雇用保険受給までの生活資金を相談したい」「資格取得支援の仕組みを教えてください」など、求職者の生活や就労者の支援を行う相談窓口を次のとおり開設しています。

求職者支援センターさせば相談員が、相談に応じます。

○とき 毎月第1・3火曜日 午後1時~午後4時

○ところ 北部公民館

○相談内容 就職・就活、生活資金、公営住宅、能力開発など

生活資金、教育資金、車購入資金、事業資金、他各種フリーローンをご用意しております。

定期預金、定期積金、他各種預金をご用意しております。

お金に関するお悩み(生活資金繰りの立て直し等々)なんでもご相談下さい。

長崎県民信用組合 平戸支店 ☎0120-0892-61 平戸市新町字新町90-3

らいふぶん ☎0120-0892-18 (365日24時間受付) センター (365日24時間受付) http://www.kfp-kenmin.co.jp

※土日祝祭日もご相談をお受けしております。 ※詳しくは、電話又は店頭窓口へお尋ね下さい。

平成21年度分から特定不妊治療にかかる助成限度額を次のとおり引き上げました。

○助成限度額

- ▼変更前 20万円(年2回)
- ▼変更後 30万円(年2回)

○助成対象者 次のすべての要件に該当する夫婦が対象になります。

- ①夫婦のどちらかが県内にお住まいの人
- ②前年の夫婦の所得の合計額が730万円未満
- ③県が指定する医療機関で、特定不妊治療を受けた人

※通算5年間の助成が受けられます。詳しくは、県子ども家庭課または県北保健所(☎57-3933)にお問い合わせください。

生活や就職、住居の相談に応じています
【求職者総合支援センターさせば】
☎0120-222-924

就職活動をしているが職が決まらない」「雇用保険受給までの生活資金を相談したい」「資格取得支援の仕組みを教えてください」など、求職者の生活や就労者の支援を行う相談窓口を次のとおり開設しています。

求職者支援センターさせば相談員が、相談に応じます。

○とき 毎月第1・3火曜日 午後1時~午後4時

○ところ 北部公民館

○相談内容 就職・就活、生活資金、公営住宅、能力開発など

生活資金、教育資金、車購入資金、事業資金、他各種フリーローンをご用意しております。

定期預金、定期積金、他各種預金をご用意しております。

お金に関するお悩み(生活資金繰りの立て直し等々)なんでもご相談下さい。

長崎県民信用組合 平戸支店 ☎0120-0892-61 平戸市新町字新町90-3

らいふぶん ☎0120-0892-18 (365日24時間受付) センター (365日24時間受付) http://www.kfp-kenmin.co.jp

※土日祝祭日もご相談をお受けしております。 ※詳しくは、電話又は店頭窓口へお尋ね下さい。

新築・リフォームのどんなご相談もお気軽にどうぞ!

相談 訪問 見積 無料!!

リフォームキャンペーン実施中!!

山川建設 平戸市津吉町199-1 ☎27-2552 FAX/27-2551 建設業許可長崎県知事(般-20)第12160号/一級建築士事務所 登録第117104号